

# La Contrefaçon et le Piratage : Un Phénomène Mondial

**Xavier Vermandele**

Juriste, Division de la Promotion  
du Respect de la Propriété intellectuelle

OMPI

## 1. Introduction

- Etendue de la contrefaçon;
- Effets de la contrefaçon;
- Attitude des consommateurs envers la contrefaçon;
- Remèdes à la contrefaçon.

## 2. Etendue de la contrefaçon

- Problématique des statistiques
- Mesure OCDE: volume des produits contrefaisants et pirates dans le commerce international en 2005 estimé à 200 milliards de dollars US. (OECD, The Economic Impact of Counterfeiting and Piracy, 2008 – [www.oecd.org](http://www.oecd.org))
- Mise à jour en 2009:
  - Montant estimé à 250 milliards de dollars US pour l'année 2007
  - Augmentation de la part des produits contrefaisants et pirates dans le commerce international de 1.85% en 2000 à 1.95% en 2007.
- Aujourd'hui, pratiquement tous les types de produits sont concernés
- Absence de cantonnement aux produits de luxe: tous les produits de consommation courante sont concernés.

## 2. Etendue de la contrefaçon

### Exemples

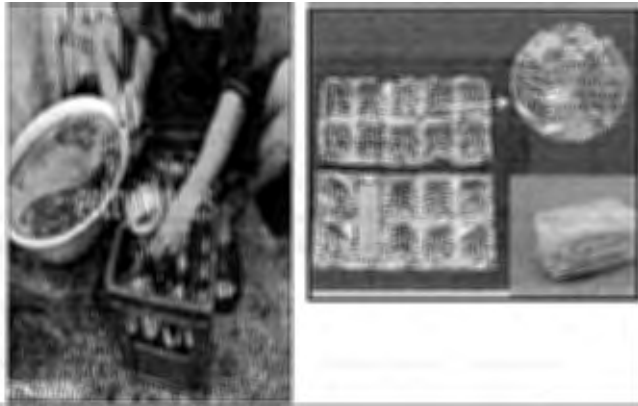
| Secteur   | Exemples de produits affectés par la contrefaçon et le piratage  |
|---|--|
| Domaines audio-visuel, littéraire, informatique, et secteur des œuvres protégées par les droits voisins | Musique, films, logiciels, jeux vidéos/par ordinateur  |
| Secteur pharmaceutique  | Médicaments pour le traitement des cancers, du SIDA, de la malaria, du diabète, du cholestérol, des maladies cardio-vasculaires, antibiotiques |
| Secteur automobile  | Pièces de moteur, pneus, plaquettes de frein, huile, filtres, ceintures de sécurité.   |
| Secteurs biens de consommation courante   | Légumes en conserve, poudre de lait, nourriture pour bébés, café instantané, boissons. Shampooings, dentifrices. Détergents.                   |

Source: OCDE, "The Economic Impact of Counterfeiting and Piracy"

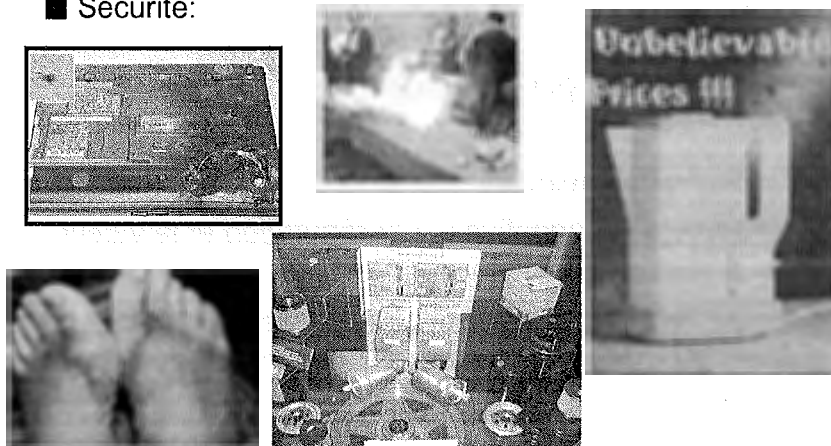
- Extension du commerce des médicaments contrefaisants (OMS 2007: de 1% dans les pays industrialisés à des taux de 10 à 30% dans certains pays en développement).
- Extension des moyens de distribution des produits contrefaisants (ex.: infiltration des chaînes de distribution légitimes, distribution par internet).
- Rôle des réseaux criminels.

### 3. Les effets de la contrefaçon

■ Santé:



■ Sécurité:

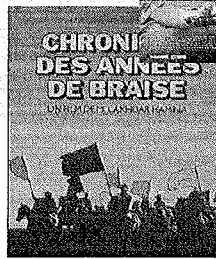


## La Contrefaçon et le Piratage : Un Phénomène Mondial

### ■ Valeurs sociales:



### ■ Identité culturelle



### Les effets sur les titulaires de droits:

- Concurrence déloyale.
- Répercussion négative sur la réputation et la valeur de la marque et du titulaire de celle-ci.
- Répercussion négative sur les ventes (parts de marché) / concession(s) de licence et redevances.

## La Contrefaçon et le Piratage : Un Phénomène Mondial

---

Les effets sur les consommateurs :

- Menaces réelles et sérieuses pour la santé/sécurité.
- Tromperie (origine du produit, qualité, etc.).

Les effets concernant les autorités gouvernementales :

- Répercussion négative sur l'activité créatrice et l'innovation.
- Impact négatif sur le commerce et les investissements direct étrangers (IDE) – répercussion sur le transfert des technologies.
- Répercussion négative en termes d'emplois.
- Perte de revenus (imposition et taxes).
- Renforcement des réseaux criminels.

### 4. Attitude des consommateurs

- Rapport de recherche sur l'attitude et la perception des consommateurs en matière de contrefaçon et de piratage ICC/BASCAP – 2010

■ Voy.:

- <http://www.iccwbo.org/bascap/index.html?id=3386>

5

- [http://www.wipo.int/edocs/mdocs/enforcement/fr/wipo\\_ace\\_6/wipo\\_ace\\_6\\_6.pdf](http://www.wipo.int/edocs/mdocs/enforcement/fr/wipo_ace_6/wipo_ace_6_6.pdf)

## La Contrefaçon et le Piratage : Un Phénomène Mondial

### ACHATS INFLUENCES PAR NOMBRE DE FACTEURS



**INCENTIVES**

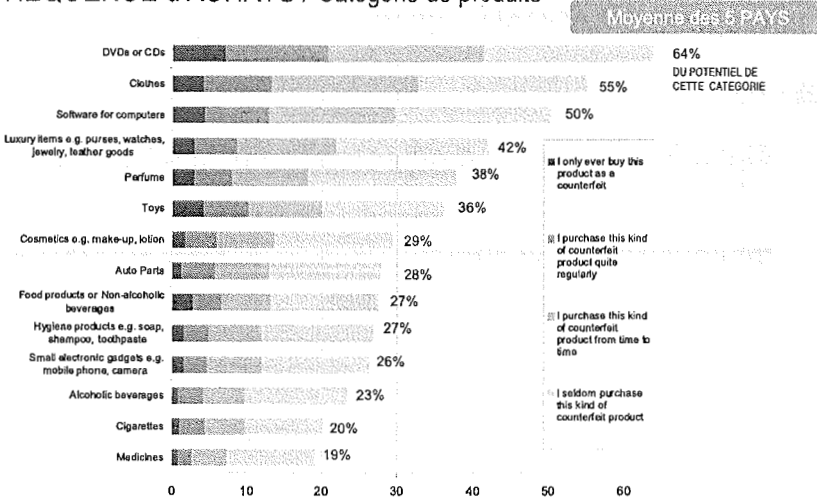
1. Bas prix et amélioration de la qualité créent la tentation
2. Faible risque de sanctions perçu comme autorisation d'acheter
3. Disponibilité, amélioration de la qualité, prix et faible risque génèrent un sentiment général d'acceptabilité sociale

**PERCEUS**

1. Risques pour le crime et conséquences en termes de sécurité
2. Graffiti
3. Original implique de meilleurs services et garantie
4. Wetware (digital) ou de nouvelles pratiques constructives de signal d'alarme
5. Liens avec le crime organisé ont été démontrés que l'on peut croire
6. Les gens ne veulent pas être punis - quel qu'un comme moi

© ICC/BASCAP

### FREQUENCE d'ACHATS / Catégorie de produits



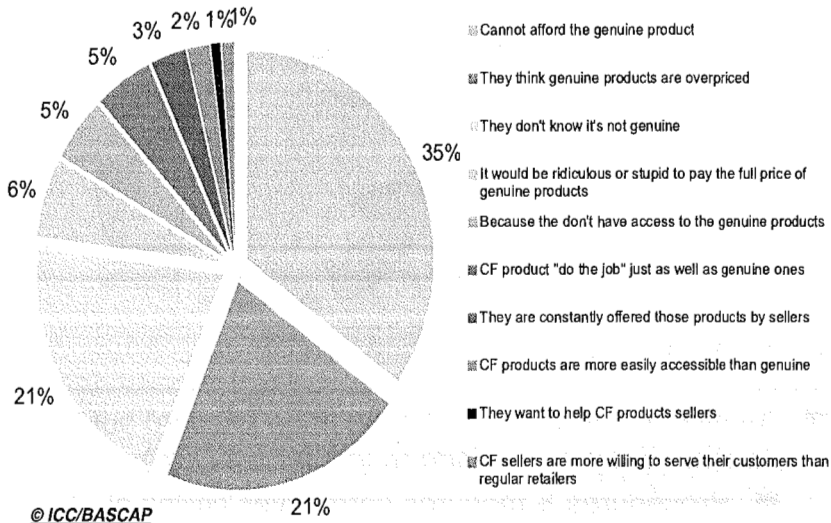
© ICC/BASCAP

Q4: Pour tous les types de produits ci-dessus, indiquez si vous avez déjà acheté des contrefaçons/produits pirates et combien de fois?

## La Contrefaçon et le Piratage : Un Phénomène Mondial

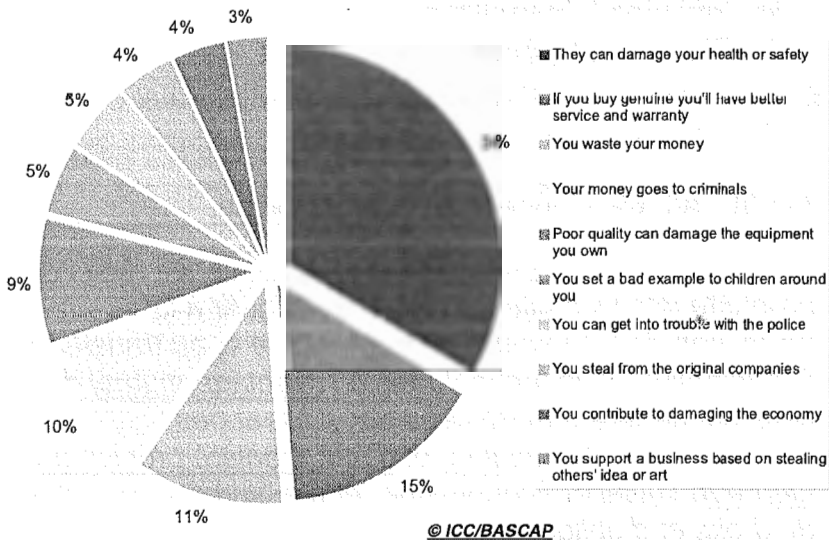
### RAISON PRINCIPALE

Moyenne des 5 PAYS



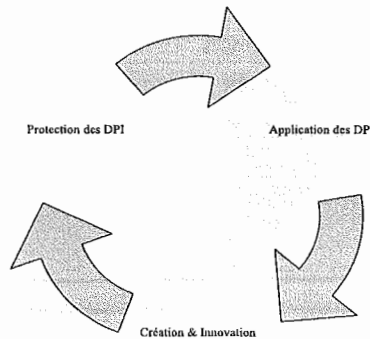
### FREIN PRINCIPAL

Moyenne des 5 PAYS



## 5. Les remèdes

Assurer l'effectivité des DPI



### A) Application des DPI

- Au niveau international: Partie III de l'Accord sur les ADPIC (*"Moyens de faire respecter les DPI"*)
  - Procédures & mesures correctives civiles et administratives;
  - Mesures provisoires;
  - Mesures à la frontière;
  - Procédures pénales.
- Au niveau international: accords plurilatéraux (ACTA); ALE; bilatéraux (« TRIPS plus »?)
- ADPIC, art. 69: Coopération internationale.
- ADPIC, art. 7: « La protection et le respect des droits de propriété intellectuelle devraient contribuer à la promotion de l'innovation technologique et au transfert et à la diffusion de la technologie, à l'avantage mutuel de ceux qui génèrent et de ceux qui utilisent des connaissances techniques et d'une manière propice au bien-être social et économique, et à assurer un équilibre de droits et d'obligations. »



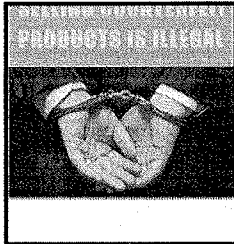
## B) Coopération internationale

→ Voy. « L'OMPI et la promotion du respect de la propriété intellectuelle »

## 6. Conclusion

- Combattre la contrefaçon et le piratage est une question essentielle de politique économique :

*« Des mécanismes performants d'application des DPI constituent les moyens les plus aptes à limiter le nombre d'atteintes auxdits DPI et à assurer que les titulaires de droits et la société dans son ensemble puissent récolter les bénéfices du système de propriété intellectuelle »*



# l'OMPI et la Promotion du Respect de la Propriété Intellectuelle

**Xavier Vermandele**

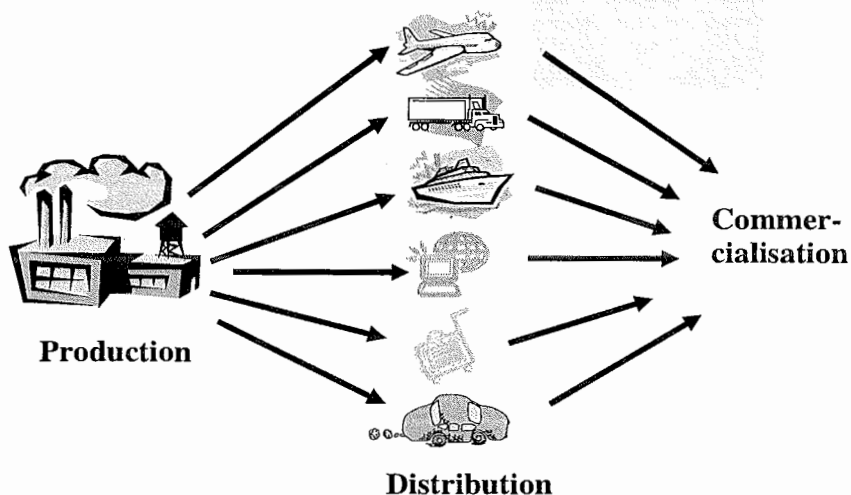
Juriste, Division de la Promotion  
du Respect de la Propriété intellectuelle  
OMPI

## 1. Introduction

Coopération internationale;

Rôle et mandat de l'OMPI en matière de promotion  
du respect de la propriété intellectuelle.

### *Moyens de distribution*



## 2. Coopération internationale

- Organisation Mondiale des Douanes (OMD)  
→ Groupe "Contrefaçon et Piratage"
- Union Postale Universelle : amendement à l'art. 15 de la Convention Postale Universelle – insertion des produits contrefaisants et pirates dans la liste des envois interdits (entrée en vigueur: 01/01/2010) – coopération avec les autorités douanières.
- Interpol.

- IMPACT (International Medical Products Anti-Counterfeiting Taskforce) —

<http://www.who.int/impact/about/en/>

(+ Conseil de l'Europe: Medicrime)



- Congrès mondial sur la lutte contre la contrefaçon et le piratage: Partenariat public-privé OMPI, OMD, Interpol + ICC-BASCAP, INTA.

<http://www.ccapcongress.net/>



### 3. Le rôle de l'OMPI

Programme et Budget pour l'exercice biennal 2010-2011

→ Objectif stratégique VI: "Coopération internationale pour le respect de la propriété intellectuelle"

■ **Objectif:** Création d'un environnement propice au respect de la PI d'une manière durable

■ **Moyens:** Stratégie équilibrée (titulaires de droits – consommateurs – société et autorités publiques) basée sur la coopération internationale → Programme 17

■ **Inspiration:** Recommandation 45 du Plan d'action de l'OMPI pour le développement

■ « Replacer l'application des droits de propriété intellectuelle dans le contexte plus large de l'intérêt général et en particulier des préoccupations relatives au développement, étant donné que, conformément à l'article 7 de l'Accord sur les ADPIC, *"la protection et le respect des droits de propriété intellectuelle devraient contribuer à la promotion de l'innovation technologique et au transfert et à la diffusion de la technologie, à l'avantage mutuel de ceux qui génèrent et de ceux qui utilisent des connaissances techniques et d'une manière propice au bien être social et économique, et à assurer un équilibre de droits et d'obligations"* ».

## l'OMPI et la Promotion du Respect de la Propriété Intellectuelle

Mise en oeuvre de l'objectif stratégique VI: Programme 17  
– “Promouvoir le respect de la PI” → double niveau:

- Niveau international: Débats politiques éclairés et reposant sur des bases empiriques solides pour contribuer à la création d'un environnement propice à promouvoir le respect de la PI d'une façon durable.
- Niveau national: Renforcement de la capacité des Etats membres en matière d'application efficace des DPI aux fins du développement social et économique et de la protection des consommateurs.

Programme 17 → concrètement:

- Le Comité consultatif sur l'application des droits (ACE) ;
- La Division de la promotion du respect de la propriété intellectuelle.

### Comité consultatif sur l'application des droits (ACE)

- < 2002
- Etats membres + Observateurs
- “consultatif” => pas d'établissement de normes
- Mandat: (i) coordination avec certaines organisations internationales et le secteur privé pour lutter contre la contrefaçon et le piratage; (ii) éducation du public; (iii) assistance aux Etats membres; (iv) coordination de programmes de formation aux niveaux national et régional; (v) échange d'informations.

## l'OMPI et la Promotion du Respect de la Propriété Intellectuelle

### Comité consultatif sur l'application des droits (ACE)

- Première session (juin 2003): Mise en place et consensus sur une approche thématique avec présentations par des experts.
- Deuxième session (juin 2004): Le rôle du pouvoir judiciaire, des autorités parajudiciaires et du ministère public dans la sanction des droits.
- Troisième session (mai 2006): L'éducation et la sensibilisation, y compris la formation, dans tous les domaines de l'application des droits de propriété intellectuelle.
- Quatrième session (novembre 2007): La coopération et la coordination aux niveaux international, régional et national.
  
- Cinquième session (novembre 2009): La contribution des titulaires à l'application des droits et son coût, compte tenu de la Recommandation n° 45 du Plan d'action pour le développement.
- Sixième session (décembre 2010): Méthodologie de mesure de la contrefaçon et du piratage; attitude des consommateurs; destruction des biens contrefaisants et pirates; facteurs favorisant la contrefaçon et le piratage.
  
- Documents: <http://www.wipo.int/enforcement/fr/ace/sessions.html>

### Division de la promotion du respect des DPI:

- A la demande des Etats membres :
  - Assistance législative : contributions, commentaires et avis sur les projets de textes législatifs en matière d'application des DPI.
  - Assistance stratégique en matière de renforcement des capacités.
- Activités de formation et de sensibilisation.
- Echange d'informations.

## l'OMPI et la Promotion du Respect de la Propriété Intellectuelle

- **Coopération internationale:**
  - **Activités conjointes et réunions de coordination avec des OIG, telles que OMC, OMD, OMS, Interpol, OCDE, + représentants du secteur privé**
    - **en ce compris accords de coopération**
      - **Exemple: accord de coopération OMPI-OMC assurant une « harmonisation » dans l'assistance pour la transposition des mesures prévues dans l'accord sur les ADPIC.**
  
- **Exemple de coopération internationale: Congrès Mondial sur la lutte contre la contrefaçon et le piratage**



## 4. Conclusion

- **Beaucoup reste à faire dans le domaine de la coopération internationale**
- **OMPI: pas de rôle normatif mais "facilitateur"**
- **Recherche de l'équilibre entre parties prenantes**
- **Prise en compte de l'intérêt général, à la croisée du juridique, du politique et de l'économique.**